

INHALT

EINFÜHRUNG 7

Göttliche Majestät und Verliebtheit – schlecht vereinbar? 8

Mise en abyme als Matrjoschka 11

Die Welt der *Metamorphosen* als *monde à l'envers* 13

Ablenkungsgeplauder mit der Sibylle 16

Die Oberlehrerfrage 19

... das ein ler den junckfrawen pleibt ... 21

Aus Daphne wird Donna Laura 24

»Römische Geisteswelt« vorübergehend ohne Ovid 26

... und eh er sich's versah, war's eben ein Roman! 28

»Tante« statt »Muhme« oder: Was ist ein »Kömmeling«? 30

TEXT UND ÜBERSETZUNG

Buch 1 38

Buch 2 88

Buch 3 144

Buch 4 190

Buch 5 242

Buch 6 286

Buch 7 332

Buch 8 386

Buch 9 442

Buch 10 492

Buch 11 540

Buch 12 590

Buch 13 630

Buch 14 692

Buch 15 746

ZUM LATEINISCHEN TEXT DIESER AUSGABE 803

ERLÄUTERUNGEN 805

BIBLIOGRAPHIE 856

NAMEN UND BEGRIFFE 863